FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province N. B. District No. 34 Sub-district No. 8 {Enumeration District / District du recenseur} No. 82 {in / dans} The Parish of St. Basile {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 11 3501

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Theodule Ayer {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISIT / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION					PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF S.C.T. PERSONS OF 5 YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DES PERSONNES DE CINQ ANS ET PLUS.					INDIAN (Specify tribe) / Indien (Spécifier la tribu)
Dwelling houses / Maisons habitées	Families, tenements or habitations / Familles, logements ou habitations	Name of each person whose usual place of abode on June 1st, 1911, was with the family or household. / Nom de chaque personne dont le lieu de résidence habituelle, le 1er juin 1911, était avec la famille ou le ménage.	Place of birth. (If born in Canada, state province or territory. If born outside Canada, state country, as Scotland, Germany, China, India, etc.) / Lieu de naissance. (Si né au Canada, indiquer la province ou le territoire. Si né hors du Canada, indiquer le pays, comme Ecosse, Allemagne, Chine, Inde, etc.)	Sex.	Relationship to head of family or household. / Relation avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié(e), veuf (veuve) ou divorcé(e).	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If born outside Canada specify country now forming part of it.) / Pays de naissance. (Si né hors du Canada, spécifier le pays qui en fait maintenant partie.)	Year of immigration, if an immigrant. / Année d'immigration, s'il est immigrant.	Year of naturalization, if alien. / Année de naturalisation, si étranger.	Racial or tribal origin. / Origine ou race ou tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Profession principale ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Travail autre que celui de la profession principale ou du métier, s'il y a lieu.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaille à son compte.	Wages received in cash for the year ending June 1st, 1911. / Montant reçu en espèces pour l'année finissant le 1er juin 1911.	Weeks employed in 1910. / Nombre de semaines durant lesquelles on a travaillé en 1910.	Weeks employed in 1911 previous to June 1st. / Nombre de semaines durant lesquelles on a travaillé en 1911 avant le 1er juin.	Hours of work per day. / Heures de travail par journée.	Hours of overtime per week at ordinary rate. / Heures supplémentaires par semaine au taux ordinaire.	Hours of overtime per week at other than ordinary rate. / Heures supplémentaires par semaine à d'autres taux.	Trade (if any) at which principally employed. / Genre de métier (s'il y a lieu) auquel on s'emploie principalement.	Time employed at trade specified in column 28. / Temps employé au métier spécifié à la colonne 28.	Has a definite contract for the year. / Un contrat définitif pour l'année.	Amount. / Montant.	Against accidents. / Contre accidents.	Cost of insurance in cents. / Coût de l'assurance en cents.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée ordinairement.	Can speak English. / Sait parler anglais.	Can speak French. / Sait parler français.	Specify tribe. / Spécifier la tribu.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
81	82	George Babin	St Jacques	M	Head	M	April	1861	50	N.B.			French	Canadian	R.C.	Farmer	Owns 12 acres	0	0	0																	
		Marie	"	F	Wife	M	Sept	1868	42	"			French	Canadian	R.C.																					
		Philomene	"	F	Daughter	S	Sept	1893	17	N.B.			French	Canadian	R.C.																					
		Leonard	"	M	Son	S	Feb	1895	16	N.B.			French	Canadian	R.C.																					
		Victor	"	M	Son	S	Oct	1902	8	N.B.			French	Canadian	R.C.																					
		Jean	"	M	Son	S	March	1905	6	N.B.			French	Canadian	R.C.																					
		Louise	"	F	Daughter	S	April	1907	4	N.B.			French	Canadian	R.C.																					
		Euphemie	"	F	Daughter	S	July	1909	2	N.B.			French	Canadian	R.C.																					
81	82	Ange Salomon	"	M	Head	S	June	1884	57	N.B.			French	Canadian	R.C.	Farmer	Owns 6 acres	0	0	0																	
82	83	Lucien Briard	"	M	Head	M	Aug	1887	23	N.B.			French	Canadian	R.C.	Farmer	Owns 2 acres	0	0	0																	
		Eugene	"	F	Wife	M	July	1888	22	N.B.			French	Canadian	R.C.																					
		Pierre	"	M	Son	S	June	1908	2	N.B.			French	Canadian	R.C.						Laborer															
		Joseph	"	M	Son	S	April	1910	1	N.B.			French	Canadian	R.C.																					
		Angeline	"	F	Daughter	S	June	1913	8	N.B.			French	Canadian	R.C.																					
		Victor	"	M	Son	S	May	1911	2	N.B.			French	Canadian	R.C.																					
83	84	Leonard Denis	"	M	Head	M	April	1864	47	N.B.			French	Canadian	R.C.	Farmer	Owns 0 acres	0	0	0																	
		Blanche	"	F	Wife	M	July	1872	39	N.B.			French	Canadian	R.C.																					
		Jeanne	"	F	Daughter	S	May	1895	16	N.B.			French	Canadian	R.C.	Servant																				
		Gilles	"	M	Son	S	May	1899	12	N.B.			French	Canadian	R.C.																					
		Mary	"	F	Daughter	S	May	1901	10	N.B.			French	Canadian	R.C.																					
		Leopold	"	M	Son	S	Feb	1904	7	N.B.			French	Canadian	R.C.																					
		Celia	"	F	Daughter	S	May	1906	5	N.B.			French	Canadian	R.C.																					
		Lena	"	F	Daughter	S	July	1908	2	N.B.			French	Canadian	R.C.																					
84	85	Raymond Comeau	"	M	Head	M	Feb	1882	29	N.B.			French	Canadian	R.C.	Farmer	Owns 9 acres	0	0	0	Lumberman	20	40	10													
		Celina	"	F	Wife	M	Feb	1884	27	N.B.			French	Canadian	R.C.																					
		Gabriel	"	M	Son	S	Nov	1904	6	N.B.			French	Canadian	R.C.																					
		Lena	"	F	Daughter	S	May	1906	5	N.B.			French	Canadian	R.C.																					
		Thomas	"	M	Son	S	Oct	1910	7	N.B.			French	Canadian	R.C.																					
85	86	Eugene Cyr	"	M	Head	M	Feb	1861	50	N.B.			French	Canadian	R.C.	Carpenter	Owns 0 acres	0	0	0		40	60	10													
		Adeline	"	F	Wife	M	Dec	1871	39	N.B.			French	Canadian	R.C.																					
		Rachel	"	F	Daughter	S	Feb	1900	11	N.B.			French	Canadian	R.C.																					
		Maria	"	F	Daughter	S	July	1901	8	N.B.			French	Canadian	R.C.																					
		Joseph	"	M	Son	S	Feb	1903	8	N.B.			French	Canadian	R.C.																					
		Frank	"	M	Son	S	Aug	1904	6	N.B.			French	Canadian	R.C.																					
		Ida	"	F	Daughter	S	Aug	1906	4	N.B.			French	Canadian	R.C.																					
		Gervais	"	M	Son	S	Oct	1908	1	N.B.			French	Canadian	R.C.																					
		Rachel	"	F	Daughter	S	July	1910	0	N.B.			French	Canadian	R.C.																					
86	87	Eugene Frigault	"	M	Head	M	March	1871	40	N.B.			French	Canadian	R.C.	Lumberman	Owns 9 acres	0	0	15	Logging	40	60	3													
		Jeannette	"	F	Wife	M	April	1873	28	N.B.			French	Canadian	R.C.																					
		Gervais	"	M	Son	S	May	1900	11	N.B.			French	Canadian	R.C.																					
		Leo	"	M	Son	S	April	1903	8	N.B.			French	Canadian	R.C.																					
		Marianne	"	F	Daughter	S	June	1906	5	N.B.			French	Canadian	R.C.																					
		Raymond Edmond	"	M	Head	M	April	1883	28	N.B.			French	Canadian	R.C.																					
87	88	Labrie Francois	"	M	Head	M	April	1882	29	N.B.			French	Canadian	R.C.																					
		Delima	"	F	Wife	M	April	1883	28	N.B.			French	Canadian	R.C.																					
88	89	Pierre Leroux	"	M	Head	M	July	1865	46	N.B.			French	Canadian	R.C.	Farmer	Owns 0 acres	0	0	0																	
		Clara	"	F	Wife	M	Feb	1870	41	N.B.			French	Canadian	R.C.																					

POSTMAN